Diamond Tales The Ugly Duckling

LEXIQUE	
TERME ANGLAIS	**TERME FRANÇAIS**
Continue	Continuer
Do not show these messages	Ne plus afficher ces messages
Menu	Menu
Bet/Total bet/Max bet	Mise/Mise totale/Mise maximale
Credits	Solde
Auto	Jeu automatique
Please place your bet	Veuillez engager votre mise
Congratulations	Félicitations
Start	Jouer
Full screen/Windowed	Mode plein écran/Mode fenêtre
Press ESC to exit full screen	Appuyez sur Échap pour quitter le mode plein écran.
Exit	Quitter
[x] Win Ways	[x] façons de gagner
[x] Won/Winner paid [x] Last win	Gain [x] Dernier gain
Feature win [x]	Gain du jeu boni [x]
Congratulations You have won [x]	Félicitations Vous avez gagné [x]
Free Game [x] of [y]	Partie gratuite [x] de [y]
Feature Win [x] [x] free games played	Gain du jeu boni [x] [x] parties gratuites jouées
Good luck	Bonne chance
Big Win Mega win Epic win	Gain important Gain Mega Gain épique
Please place your bet	Veuillez engager votre mise
Maximum possible bet is already reached!	La mise maximale est atteinte!
Game Rules	Règles du jeu
Paytable and Info	Table de paiement et renseignements
Deposit How much would you like to pay in? Pay in Not enough funds? Deposit now Exit	Dépôt Combien voulez-vous déposer? Déposer Fonds insuffisants? Déposer de l’argent maintenant Quitter
Settings Gambling On/Off	Réglages Jeu boni Gamble Activé/Désactivé
Replay/Replay mode	Reprise/Mode reprise
Help	Aide
Exit Game	Quitter le jeu
Gamble Gamble amount [x] Gamble to win [y] Previous cards Red Black Choose Red or Black to gamble, or take the win!	Jeu boni Gamble Montant en jeu [x] Mettez le montant en jeu pour gagner [y] Cartes précédentes Rouge Noir Choisissez Rouge ou Noir pour mettre votre gain en jeu, ou encaissez votre gain!
Collect	Encaisser
Congratulations! You have achieved the highest possible gamble win! Press Collect to take the win!	Félicitations! Vous avez obtenu le plus haut gain possible au jeu boni Gamble! Appuyez sur Collect pour encaisser votre gain!
Select a number of rounds Select a loss limit Stop autoplay when a single win exceeds or is equal to Please select a value	Choisissez le nombre de parties Choisissez une limite de perte Arrêter le jeu automatique lors d’un gain unique supérieur ou égal à Veuillez choisir une valeur
Connection to server lost! Reconnect Leave Waiting for server to respond	Connexion au serveur perdue. Se reconnecter Quitter En attente d’une réponse du serveur.
Sorry, there are no more funds left in your account. Please make a deposit to carry on playing. Leave	Désolé, votre solde est insuffisant. Veuillez déposer des fonds afin de continuer à jouer. Quitter

* Certains boutons, afficheurs ou fonctionnalités pourraient ne pas apparaître.

Pour commencer

- Entrez dans le lobby et choisissez un appareil pour jouer.
- Cliquez sur Play Now ou sur un appareil libre pour commencer à jouer.
- Ce jeu est un jeu de casino à un joueur. Les résultats des autres joueurs n'ont aucune incidence sur les vôtres.
- Le jeu commence lorsque vous engagez une mise et prend fin lorsque vous quittez l'application.
- Dans le lobby, vous pouvez voir d'autres joueurs assis à un appareil. En cliquant sur l'un de ces appareils, vous assisterez au jeu en tant que spectateur et verrez les autres joueurs jouer.
- Vous ne pouvez pas influencer une partie lorsque vous êtes un spectateur.

Pour jouer

- Appuyez sur Total Bet pour choisir votre mise totale.
- La mise minimale est de [x] $ par partie.
- La mise maximale est de [y] $ par partie.
- Appuyez sur Start pour commencer une partie.
- Chaque partie est indépendante des autres.
- Tous les résultats sont indépendants et déterminés aléatoirement.
- Lorsque vous commencez une partie, le montant de la mise est déduit de votre solde.
- Si vous avez gagné un lot, il est affiché à la fin de la partie.

Lignes de paiement

- Le jeu The Ugly Duckling comprend 5 cylindres et 40 lignes de paiement.
- Consultez la section Paytable & Info pour voir une représentation graphique des lignes de paiement.

Jeu automatique

- Appuyez sur Auto pour commencer les parties automatiques.
- Si le jeu automatique est activé, le bouton devient vert. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour arrêter les parties automatiques.
- Le jeu automatique prend fin automatiquement lorsque votre mise totale est plus élevée que votre solde.
- Le jeu automatique prend fin automatiquement lorsqu'un jeu boni est déclenché.

Gains

- Les combinaisons gagnantes et les lots sont affichés dans la table de paiement.
- Les valeurs des symboles affichés dans la table de paiement sont dynamiques et varient en fonction de la mise sélectionnée.
- Des lots sont accordés pour les combinaisons de symboles identiques apparaissant de gauche à droite, à partir du cylindre à l'extrême gauche, sur des cylindres.
- Toutes les combinaisons gagnantes doivent apparaître sur des lignes actives.
- Les cylindres sont comptés de gauche à droite, le cylindre 1 étant celui à l'extrême gauche et le 5, à l'extrême droite.
- Le symbole boni Livre peut apparaître uniquement sur les cylindres 1, 3 et 5.
- Seul le lot le plus élevé de chaque ligne gagnante est accordé.
- Les gains sur ligne sont additionnés.

Symboles bonis

- Trois symboles bonis Livre apparaissant sur les cylindres 1, 3 et 5 déclenchent le jeu boni Diamond Tales.
- Le symbole frimé peut remplacer tous les symboles, à l'exception des symboles dispersés, pour former des combinaisons gagnantes.
- Le jeu boni Snap Drop est déclenché lorsque vous avez des cœurs de diamant rouge sur le cylindre spécial et que le symbole dispersé Snap Drop apparaît sur le cylindre 5.

Taux de retour théorique

- Le taux de retour théorique de ce jeu est de 95,01 %.
- Le taux de retour au joueur réel correspond au gain total divisé par la mise totale, sur un grand nombre de parties jouées et correspond au ratio des gains accordés sur les montants misés, exprimé sous forme de pourcentage.
- Le taux de retour au joueur peut varier grandement à la hausse ou à la baisse lorsque peu de parties sont jouées, dû à la variance statistique.

Interruption de connexion

- Dans le cas d'une interruption de connexion au réseau, la partie en cours sera complétée automatiquement après un délai d'absence de deux heures.
- Si la reconnexion est établie, vous pouvez continuer votre partie en cours.
- Cela inclut tous les paramètres, comme le nombre de lignes actives et la mise.
- Si cette partie comporte plusieurs lancers des cylindres (par exemple, des parties gratuites), le jeu déterminera vos gains en fonction des gains attendus.
- S'il reste des parties gratuites après une déconnexion, elles seront payées en fonction des gains attendus.
- Toute défectuosité annule jeux et paiements.
- Les gains sont payés conformément à la table de paiement, disponible dans les écrans d'aide du jeu.
- Toute partie en cours depuis plus de 2 heures sera complétée et le lot correspondant, s'il y a lieu, sera déposé dans le compte.

Jeu boni Snap Drop

- Le jeu boni Snap Drop est déclenché lorsque vous avez des cœurs de diamant rouge sur le cylindre spécial et que le symbole dispersé Snap Drop apparaît sur le cylindre 5.
- Ce jeu boni se joue uniquement sur les cylindres correspondant aux emplacements des cœurs de diamant rouge du cylindre spécial.
- Si vous obtenez un symbole dispersé Snap Drop et que le cylindre spécial ne contient aucun cœur de diamant rouge, le jeu boni n'est pas déclenché.
- Lorsque le jeu boni Snap Drop est déclenché, vous obtenez une relance gratuite.
- Durant la relance, tous les symboles, à l'exception des cœurs de diamant rouge, sont retirés des cylindres.
- Seuls les cœurs de diamant rouge peuvent apparaître sur les cylindres durant le jeu boni Snap Drop. De zéro à quatre cœurs de diamant rouge peuvent apparaître sur chaque cylindre.
- Durant le jeu boni Snap Drop, les cœurs de diamant rouge apparaissant sur les cylindres principaux affichent une valeur qui correspond aux valeurs des cœurs de diamant rouge du cylindre spécial. Le cylindre spécial est situé au-dessus des cylindres.
- Après que tous les cœurs de diamant rouge ont apparu sur les cylindres principaux, les valeurs qu'ils affichent sont additionnées. La somme obtenue est multipliée par la mise totale de la partie ayant déclenché le jeu boni.
- Un lot correspondant à ce produit est accordé, puis vous retournez au jeu principal.
- Les cœurs de diamant rouge apparaissant durant le jeu boni Snap Drop ne contribuent pas à la progression du cylindre spécial ni du compteur de cœurs.
- Durant le jeu boni Snap Drop, le jeu boni Diamond Tales ne peut pas être déclenché.

Cylindre spécial

- Si vous obtenez un cœur de diamant, il est ajouté au cylindre spécial situé au-dessus des cylindres principaux.
- Si vous jouez une partie durant laquelle vous n'obtenez aucun cœur de diamant, les cœurs de diamant rouge du cylindre spécial sont retirés, puis ajoutés au compteur de cœurs.

Compteur de cœurs

- Pour progresser d'un chapitre à l'autre, vous devez remplir le compteur de cœurs.
- Si aucun cœur de diamant rouge n'apparaît sur les cylindres principaux au cours d'une partie, ou que vous jouez une partie du jeu boni Snap Drop non gagnante, toutes les valeurs des cœurs de diamant rouge du cylindre spécial sont ajoutées au compteur de cœurs.
- Une fois que vous avez amassé suffisamment de cœurs de diamant rouge pour remplir le compteur, vous changez de chapitre et améliorez ainsi le jeu boni Diamond Tales, s'il est déclenché.
- Le jeu comprend cinq chapitres: Printemps, Été, Automne, Hiver et Swan.
- Chaque chapitre ajoute un cœur de diamant doré au jeu boni Diamond Tales. Jusqu'à cinq cœurs de diamant doré peuvent avoir été ajoutés lorsque le chapitre Swan est atteint.
- Au début de chaque chapitre, le compteur de cœurs est remis à zéro, peu importe que vous ayez ou non accumulé des cœurs supplémentaires à la fin du chapitre précédent.
- Le compteur de cœurs affiche, à droite, le nombre de cœurs de diamant nécessaires pour passer au chapitre suivant et, à gauche, le nombre de cœurs de diamant déjà amassés.
- Au chapitre Swan, le compteur de cœurs est désactivé puisque ce chapitre est le dernier du jeu. Veuillez consulter la section Chapitre Swan pour plus de détails.
- Modifier la mise réinitialise la progression du compteur de cœurs et du cylindre spécial. Si vous revenez à une mise avec laquelle vous avez déjà joué des parties au cours du même chapitre, vous conservez la progression que vous aviez obtenue avec cette mise.

- Chaque chapitre représente une saison :
    - Chapitre 1 = Printemps
    - Chapitre 2 = Été
    - Chapitre 3 = Automne
    - Chapitre 4 = Hiver
    - Chapitre final = Swan
- Voici le nombre de cœurs de diamant requis pour chaque chapitre :
    - Pour passer du chapitre 1 au chapitre 2, vous devez amasser 150 cœurs de diamant.
    - Pour passer du chapitre 2 au chapitre 3, vous devez amasser 250 cœurs de diamant.
    - Pour passer du chapitre 3 au chapitre 4, vous devez amasser 300 cœurs de diamant.
    - Pour passer du chapitre 4 au chapitre Swan, vous devez amasser 350 cœurs de diamant.

Chapitre Swan

- Le chapitre Swan est le dernier chapitre du jeu. Il peut être atteint si vous avez amassé suffisamment de cœurs de diamant au chapitre précédent et que vous avez terminé l'histoire.
- Lorsque ce chapitre est atteint, vous pouvez obtenir cinq cœurs de diamant doré durant le jeu boni Diamond Tales.
- Le chapitre Swan présente le même taux de retour au joueur que le jeu en général et les mêmes règles que les autres chapitres s'appliquent. L'unique différence est que vous pouvez obtenir cinq cœurs de diamant doré durant le jeu boni Diamond Tales et que le meilleur symbole est transformé en symbole Cygne. Cette amélioration est purement visuelle et n'a aucune incidence sur les gains potentiels.
- Lorsque vous quittez le jeu, vous avez sept jours pour y revenir si vous voulez conserver la progression du jeu et demeurer au chapitre final (Swan).
- Si vous ne revenez pas au jeu avant ce délai, le jeu se réinitialise. Vous devrez recommencer au chapitre 1 (Printemps), et votre progression sera perdue.

Jeu boni Diamond Tales

- La mise du jeu boni Diamond Tales est la même que celle de la partie ayant déclenché le jeu boni.
- Trois symboles bonis Livre apparaissant sur les cylindres 1, 3 et 5 déclenchent le jeu boni Diamond Tales.
- Tous les cœurs de diamant apparaissant sur le cylindre spécial se verrouillent, et leur valeur augmente de 1 (les cases vides obtiennent un cœur de diamant affichant la valeur x1).
- Durant le jeu boni Diamond Tales, chaque position de la grille constitue un cylindre individuel.
- Trois parties gratuites sont accordées au déclenchement du jeu boni, et le nombre de parties gratuites est remis à trois lorsqu'un cœur de diamant rouge ou doré apparaît sur les cylindres principaux.
- Les cœurs de diamant apparaissant durant le jeu boni Diamond Tales ne contribuent pas à la progression du cylindre spécial ni du compteur de cœurs.
- Le jeu boni Diamond Tales ne peut pas être redéclenché.
- Durant le jeu boni Diamond Tales, seuls les cœurs de diamant sont comptabilisés pour évaluer les gains. Les symboles grisés n'accordent pas de lots.
- Le jeu boni Diamond Tales prend fin lorsque vous jouez trois parties consécutives sans obtenir de nouveau cœur de diamant (rouge ou doré).
- Lorsqu'il ne vous reste aucune partie gratuite, toutes les valeurs des cœurs de diamant rouge et doré sont additionnées. La somme obtenue est multipliée par la mise totale de la partie ayant déclenché le jeu boni.
- Vous retournez au jeu principal.
- Le jeu boni Diamond Tales comprend deux sortes de cœurs de diamant :

  Cœurs de diamant rouge
    - Lorsqu'un cœur de diamant rouge apparaît sur les cylindres, il affiche la même valeur que le cœur de diamant situé au-dessus de lui sur le cylindre spécial.
    - Si un cœur de diamant rouge apparaît sur un cylindre, sa valeur est ajoutée à tous les cœurs de diamant rouge étant apparus précédemment sur la même colonne du cylindre spécial.
    - Si deux cœurs de diamant rouge ou doré ou plus apparaissent au cours de la même partie sur la même colonne du cylindre spécial, la valeur de tous les cœurs de diamant rouge ou doré étant apparus précédemment sur cette colonne du cylindre spécial est ajoutée ou multipliée une seule fois.

  Cœurs de diamant doré
    - Lorsqu'un cœur de diamant doré apparaît sur les cylindres, il affiche la même valeur que le cœur de diamant situé au-dessus de lui sur le cylindre spécial.
    - Si un nouveau cœur de diamant apparaît sur la même colonne du cylindre spécial que le cœur de diamant doré, la valeur du cœur de diamant doré est multipliée par la valeur du cœur de diamant situé au-dessus de lui sur le cylindre spécial.

- Si un autre symbole de diamant rouge apparaît sur la même colonne du cylindre spécial que le cœur de diamant doré, il est multiplié de nouveau par la valeur du cœur de diamant rouge.
- Les cœurs de diamant doré ne peuvent pas apparaître sur les cylindres dont le cœur de diamant de la colonne correspondante du cylindre spécial affiche une valeur de 1.
- Vous ne pouvez pas obtenir plus d'un cœur de diamant doré sur le même cylindre ou sur la même colonne du cylindre spécial.
- Chaque chapitre comporte une limite de cœurs de diamant doré :
  - Printemps – un cœur de diamant doré
  - Été – deux cœurs de diamant doré
  - Automne – trois cœurs de diamant doré
  - Hiver – quatre cœurs de diamant doré
  - Swan – cinq cœurs de diamant doré

- Le gain maximal du jeu boni Diamond Tales correspond à 50 000 fois la mise totale.
- Lorsque vous atteignez le gain maximal, le jeu boni Diamond Tales prend fin et tous les gains excédentaires sont annulés.

Achat du jeu boni

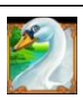
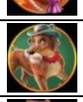
- Vous pouvez acheter le jeu boni Diamond Tales à n'importe quel moment en appuyant sur le bouton Buy Bonus.
- L'achat du jeu boni peut s'effectuer uniquement durant le jeu principal.
- L'achat du jeu boni coûte 100 fois la mise totale. Le coût total de l'achat du jeu boni est affiché dans la fenêtre Buy Bonus.
- Après avoir confirmé votre mise, vous obtenez un lancer de la roue des jeux bonis pour déterminer le chapitre dans lequel se déroulera le jeu boni Diamond Tales.
- Les proportions visuelles des secteurs de la roue des jeux bonis ne représentent pas vos chances réelles de gagner un jeu boni.
- Une fois que le type de jeu boni a été déterminé, vous obtenez au hasard un nombre de 10 à 55 cœurs de diamant, distribués aléatoirement sur le cylindre spécial.
- Le jeu boni Diamond Tales est ensuite déclenché.
- Chaque chapitre comprend un nombre différent de cœurs de diamant pouvant apparaître sur les cylindres.
- Le taux de retour théorique de chaque jeu boni acheté est de 95,00 %.

Jeu boni Gamble

- Avec votre mise actuelle, vous pouvez mettre en jeu jusqu'à [x] $ durant le jeu boni Gamble.
- Le jeu boni Gamble n'est pas offert lorsque le gain est supérieur à cette somme ni durant une séquence de jeu automatique.
- Les gains du jeu boni Diamond Tales sont accordés directement et ne peuvent pas être mis en jeu.
- Tout gain d'une partie du jeu principal qui déclenche le jeu boni Diamond Tales fait partie du gain du jeu boni et ne peut pas être mis en jeu.
- Les gains du jeu boni Snap Drop sont accordés directement et ne peuvent pas être mis en jeu.

Symboles

- Le tableau ci-dessous affiche les symboles gagnants de ce jeu.

	Cygne (peut apparaître uniquement durant le boni Swan)		Dame
	Vilain petit canard		Valet
	Chat		Cœur de diamant rouge (symbole dispersé)
	Dindon		Cœur de diamant doré (symbole dispersé)
	Poule		Symbole frimé
	Chien		Symbole Snap Drop (symbole dispersé)
	As		Symbole boni Livre (symbole dispersé)
	Roi		

Lignes de paiement

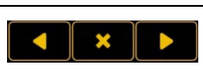
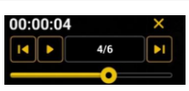
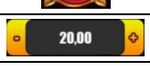
- Consultez les écrans d'aide pour voir une représentation graphique des lignes de paiement.

Règles du jeu

- Des lots sont accordés pour les combinaisons de symboles identiques apparaissant de gauche à droite, à l'exception des symboles dispersés.
- Le symbole frimé peut remplacer tous les symboles, à l'exception du symbole dispersé.
- Les symboles des combinaisons gagnantes doivent apparaître sur des lignes actives, à l'exception des symboles dispersés.
- Seul le lot le plus élevé de chaque combinaison gagnante est accordé.
- Les gains obtenus pour des combinaisons gagnantes différentes sont additionnés.
- Avec votre mise actuelle, vous pouvez mettre en jeu jusqu'à [x] $ durant le jeu boni Gamble.
- Le jeu boni Gamble n'est pas offert lorsque le gain est supérieur à cette somme ni durant une séquence de jeu automatique.
- La mise minimale est de [x] $.
- Le taux de retour théorique est de 95,01 %.
- Toute défectuosité annule jeux et paiements.
- Les gains sont payés conformément à la table de paiement, disponible dans les écrans d'aide du jeu.
- Toute partie en cours depuis plus de 2 heures sera complétée et le lot correspondant, s'il y a lieu, sera déposé dans le compte.

Boutons du jeu

- Le tableau ci-dessous liste les boutons du jeu et décrit leurs fonctions.

 Jouer	Appuyez sur l'un de ces boutons pour commencer la partie avec la mise en vigueur.
 Mise totale	Appuyez sur ce bouton pour consulter les options de mise offertes ou appuyez sur le + ou sur le – pour augmenter ou diminuer votre mise.
 Mise maximale	Appuyez sur ce bouton pour sélectionner la plus haute mise offerte.
 Jeu automatique	Appuyez sur ce bouton pour commencer le jeu automatique. Consultez la section Jeu automatique pour obtenir plus de détails sur le jeu automatique.
 Lignes	Appuyez sur ce bouton pour modifier le nombre de lignes actives. Si ce bouton est grisé, vous ne pouvez pas changer le nombre de lignes actives.
 Menu	Appuyez sur ce bouton pour ouvrir le menu et accéder à la table de paiement, aux options de dépôt, aux réglages, au mode Rejouer ou aux écrans d'aide. Voir ci-dessous pour plus de détails.
 Jeu boni Gamble Activé/désactivé	Dans les réglages, vous pouvez activer ou désactiver l'option de mettre en jeu vos gains durant les parties. Le jeu boni Gamble vous offre une chance sur deux de doubler votre gain. Obtenez plus de détails dans la section Jeu boni Gamble.
	Dans la table de paiement, appuyez sur une flèche pour naviguer d'une page à l'autre. Appuyez sur le X pour quitter les écrans d'aide.
 Quitter	Appuyez sur ce bouton pour quitter le jeu.
	Appuyez sur ces boutons pour modifier le réglage du son (son et musique, son uniquement ou son désactivé).
	Mode plein écran/Mode fenêtre
	En mode Rejouer, appuyez sur les flèches de gauche ou de droite pour sauter d'une reprise à une autre. Appuyez sur le bouton Jouer pour revoir la partie entière.
	Appuyez sur ce bouton pour ouvrir la fenêtre pour l'achat du jeu boni.
	Coût du jeu boni. Appuyez sur + ou sur – pour augmenter ou

	diminuer le coût pour l'achat du jeu boni. Si le bouton n'apparaît pas, vous ne pouvez pas changer le coût de cette façon.
	Appuyez sur ce bouton pour commencer le jeu boni acheté. Le bouton est grisé si vous n'avez pas assez d'argent pour acheter le jeu boni.
	Appuyez sur ce bouton pour retourner au jeu principal.

- Lorsque vous jouez sur un appareil mobile ou sur une tablette, vous pouvez changer la position des boutons en effectuant un glisser-déposer à l'endroit où vous le souhaitez.

Boutons du clavier

- Le tableau ci-dessous liste les raccourcis-clavier supportés par le jeu et décrit leurs fonctions.

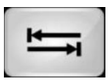
	Appuyez sur la barre d'espacement pour commencer une partie, pour encaisser vos gains ou pour arrêter les cylindres.
	Appuyez sur la flèche de gauche pour diminuer la mise jusqu'à la limite minimale, pour commencer le jeu boni Gamble lorsque vos gains peuvent être mis en jeu, ou pour choisir la carte rouge durant le jeu boni Gamble.
	Appuyez sur la flèche de droite pour augmenter la mise jusqu'à la limite maximale, pour commencer le jeu boni Gamble lorsque vos gains peuvent être mis en jeu, ou pour choisir la carte noire durant le jeu boni Gamble.
	Appuyez sur la touche de tabulation pour ouvrir la table de paiement, pour naviguer d'une page à l'autre de la table de paiement ou pour fermer la table de paiement lorsque vous êtes à la dernière page.

Table de paiement et renseignements

- La table de paiement affiche la liste des symboles, des combinaisons gagnantes et des lots du jeu.
- La valeur des lots affichés dans la table de paiement correspond toujours à la mise.
- La table de paiement est affichée sur plusieurs pages auxquelles vous pouvez accéder en utilisant les boutons Flèches.

Mode Rejouer

- Le mode Rejouer vous permet de revoir vos parties précédentes.
- Pour obtenir une vue d'ensemble du panneau de boutons du mode Rejouer, consultez le tableau ci-dessus.

Aide

- Appuyez sur le bouton Help pour consulter les écrans d'aide.

Quitter le jeu

- Vous pouvez quitter le jeu à la fin de chaque ronde de jeu boni.